

## **Peculiarities of admission to study at the KSMA for foreigners and stateless persons to higher educational establishments of Ukraine**

1. Admission to study at the Kherson State Maritime Academy for foreigners and stateless persons is carried out in accordance with the Laws of Ukraine "On Higher Education", "On the Legal Status of Foreigners and Stateless Persons", "On foreign Ukrainians", "On Refugees and Persons who need additional or temporary protection", Decree of the President of Ukraine since June 3, 1994 № 271 "On measures for development of economic cooperation of Ukrainian regions with adjacent regions of the Republic of Belarus and administrative-territorial units of the Republic of Moldova", Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine since September 11, 2013 № 684 "Some issues about recruitment for study for foreigners and stateless persons", by the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine since November 1, 2013 № 1541 "Some issues of organization of recruitment and studying (traineeship) for foreigners and stateless persons", registered by the Ministry of Justice of Ukraine since November 25, 2013 with № 2004/24536.
2. Foreigners and stateless persons (hereinafter - foreigners) can get higher education at the expenses of individuals and/or legal entities, unless otherwise provided by international contracts of Ukraine, consent to the binding nature of which is approved by the Verkhovna Rada of Ukraine, legislation or agreements between higher education establishments on international academic mobility.
3. Foreigners, who come to Ukraine to study, enter the Kherson State Maritime Academy on accredited educational programs (specialties).

Enrollment of entrants from among foreigners to study at the expense of individuals and/or legal entities may be carried out by the Kherson State Maritime Academy no later than November 1, 2021.

Kherson State Maritime Academy calculates the points / grades of the entrant on the basis of the document on previous education and sets the minimum value of points/ grades, which are required for admission among general subjects from which the entrance examination is conducted.

The enrollment of foreigners at the appropriate level of higher education is based on the results of entrance examinations on certain subjects and language of education, as well as on academic rights on continuation of studies, which are provided by the document on obtained level of education in the country of origin, and also by taking into consideration success points, which give the right to continue education at the next level of higher education in accordance with the legislation of the country that deliver the document on the obtained degree (level) of education.

4. All categories of foreigners entering education are enrolled to the Kherson State Maritime Academy due to decree of admission. Confirmation of the fact of education can be a certificate generated in Unified State Electronic Database on Education (EDEBO).
5. Requirements of the Kherson State Maritime Academy on the compliance of entrants from among foreigners who came to Ukraine for study, the conditions of admission to the appropriate levels of higher education, as well as deadlines for acceptance of applications and documents, conducting entrance examinations, creative competitions and enrollment are specified in the Admission Rules and are published on the official website of the Kherson State Maritime Academy.
6. A foreign entrant to the application for his/her admission also needs to provide:
  - a) document (original and certified copy) on the previous obtained educational (educational-qualification) level, on the basis of which entry is provided;
  - b) supplement (original and certified copy) to the document on the previous obtained educational (educational-qualification) level, on the basis of which entry is provided (if there is any);
  - c) transcript of records issued by a foreign / Ukrainian educational establishment (in the case of transferring or readmission of education, starting from the second year, an transcript of records is attached);
  - d) original and copy of the document, which contains information about the content of educational program for the previous degree (level) of higher education, credits received, duration of study and academic success on educational disciplines for entering a master's degree or postgraduate education;
  - e) copy of the passport of the foreigner or the identification document for stateless person;
  - f) health insurance policy, unless otherwise provided by international agreements of Ukraine (processed on the territory of Ukraine after enrollment);
  - g) 12 photos size 3.5 x 4.5 mm;
  - h) copy of the certificate of a foreign Ukrainian (if there is any).

The documents, which are mentioned in sub-items (1-5) of this paragraph, must be translated into Ukrainian with a notarial confirmation of the translation. The documents mentioned in sub-items (1-4) of this paragraph must be certified in the country of their issue, in the manner, that is officially used in that country for such certification, and legalized by the relevant foreign institution of Ukraine, unless otherwise provided by international contracts of Ukraine.

In order to prevent foreign citizens from entering the Kherson State Maritime Academy on the basis of documents that do not give their holders academic rights to enter higher education establishments in the country of issuance, foreign applicants are

recommended to provide a certificate issued by the competent authority of the country of his/her origin. In such certificate is mentioned information about academic rights granted by the educational document, the status of the educational establishment that issued the educational document, and/or the educational program.

7. The application and documents are kept in the personal folder of foreign entrants/students.

8. Education of foreigners at the preparatory department in the KSMA is conducted only on a full-time basis in accordance with the curriculum.

9. Foreigners who are arriving in Ukraine to participate in academic mobility programs or to obtain higher education under educational programs agreed between Ukrainian and foreign higher education establishments are admitted to study due to the relevant contractual obligations of the relevant higher education establishments.

10. For foreign entrants from certain countries for enrollment to the Kherson State Maritime Academy the following requirements are set:

a) State of Palestine - the average score of the document of complete general secondary education must be at least 80%;

b) Republic of Lebanon - the passing score must be at least 280 points, regardless of the score, which may be for a separate exam in a particular subject or discipline (50% of the maximum possible score). The total maximum score is 560 points. The number of points is indicated in the document "Certificate of passing exams for a diploma of secondary education";

c) Republic of Ghana - entrants who submit a certificate, which was issued by the West African Examination Council (WAEC) - the minimum number of disciplines - 6 (six), three of which must have a grade not lower than C6: Mathematics (main course); English; Integrated sciences/Social sciences (the best grade from the above mentioned disciplines is chosen). The total number of points is not more than 36 ("one" or A1 is the highest score). The other three subjects are selected with the best results. Levels from A1 to C6 inclusive are considered passable.

d) Federal Republic of Nigeria - entrants have the right to use electronic or paper extracts issued by the West African Examination Council (WAEC) or the National Examination Board (NECO), because term of production of the original document is one year. Requirements of Nigeria to the results of passed exams during enrollment in higher education establishments: minimum passing score - "C"; minimum number of disciplines - 5 (five); compulsory subjects - English language and Mathematics. Education documents must be legalized (stamps of the Ministry of Foreign Affairs of the Federal Republic of Nigeria and the relevant foreign institution of Ukraine are obligatory);

e) Republic of Zambia – certificate of secondary education (Zambian School Certificate) gives the right to the entrants to continue their education in higher education programs. The minimum number of disciplines that is taken into consideration when entering higher education establishments is 5 (five) with a grade of not less than 6 (six);

f) Republic of Namibia - at least 6 (six) disciplines are taken into consideration when calculating the passing score for holders of educational documents issued by Namibian educational establishments;

g) Republic of Kenya - the minimum grade specified in the document on secondary education issued by educational establishments of the Republic of Kenya, which gives the right to enter higher education establishments of the Republic of Kenya - "C";

h) Republic of Sudan - in the educational documents issued by educational establishments of the Republic of Sudan, an obligatory list of disciplines must be specified: Arabic, English, Islam and Mathematics. The minimum grade for each discipline is 50;

i) Kingdom of Saudi Arabia (KSA) - there are two ways to legalize student certificates obtained in the Kingdom of Saudi Arabia: 1. The education document is legalized by the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Saudi Arabia, and then by the KSA Embassy in Kyiv. 2. The document is legalized directly by the KSA Embassy in Kyiv, as the Embassy has a list of all Directors General for Education in all KSA regions. Considering the fact that the KSA Embassy in Kyiv has the authority to legalize educational documents, there is no need to legalize the document by the KSA Ministry of Foreign Affairs. In this case, further certification of documents is conducted by the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine in Kyiv;

j) Arab Republic of Egypt (ARE) - educational documents must contain information that the citizens of the ARE have successfully mastered the required subjects and received a minimum of 377 points out of a possible 410 points (91.95%) for the specialization «Navigation and Ship Handling at Sea» and a minimum of 390.5 points out of 410 points (95.24%) for the specialization «Ship Technical Systems and Complexes Operation».

11. Payment for educational services, which provided by the Academy to foreigners is made under agreements (contracts) at the expense of individuals or legal entities, unless otherwise provided by international contracts of Ukraine or agreements between higher education establishments on international academic mobility.

In the case of enrollment of underage students, agreements (contracts) are signed by their parents or legal representatives.

12. Educational documents of foreigners, who are enrolled for study, issued by educational establishments of other countries, undergo recognition procedures in Ukraine in accordance with current legislation.

This requirement does not apply to documents of foreigners studying in academic mobility and internship programs, which are not provided by the relevant qualifications/degrees.

Based on the results of the recognition procedure, the educational establishment takes a decision about the continuation of education of a foreigner at the level, which corresponds with the results of recognition procedure, or get his/her expelled.

In case of non-authenticity of the provided document on obtaining educational level, educational establishment expels such a foreigner.

13. Kherson State Maritime Academy ensures timely submission of documents to the territorial bodies or subdivisions of the State Migration Service of Ukraine for registration of foreigners enrolled for studying in the manner prescribed by the law to prepare temporary residence permit for the period of study.

14. Periods of education for foreign students are determined by a separate order of the Kherson State Maritime Academy in accordance with the duration of educational (scientific) programs and also include the period required for admission to the next level of education and (or) official certification of documents received after graduation.

15. Expelling, interruptions in studying, readmission and transfer of foreigners are carried out in the same way as for citizens of Ukraine, on the basis of the relevant orders of the academy.

16. Foreign Ukrainians who are legally in Ukraine and whose status is certified by a certificate of a foreign Ukrainian, during their entrance to higher education establishments of Ukraine have the same rights for getting education as citizens of Ukraine, with some exceptions provided by the Constitution of Ukraine, laws of Ukraine or international agreements approved by the Verkhovna Rada of Ukraine.

Foreign Ukrainians, whose status is certified by a certificate of a foreign Ukrainian, may be enrolled for education at the state order within the established quotas for foreigners according with the results of interview in subjects provided by the Rules of Admission.

17. Foreigners and stateless persons permanently residing in the territory of Ukraine, persons granting refugee status in Ukraine, and persons who need additional or temporary protection and entering the Kherson State Maritime Academy under the rules provided for in these Conditions for citizens of Ukraine may to take part in competitive selection on the places of the state order within the limits of the established Cabinet of Ministers of Ukraine of quotas on the basis of the special competitive point which is opened as the decision of a competitive point of participants defined according to item

of this section VII of these Conditions, to the minimum competitive point. Places of the state (regional) order of the general competition for this competitive offer in the previous year (for absence of such point the similar indicator for each, as much as possible related, competitive offer within the Kherson State Maritime Academy is applied, in case of impossibility - other higher education by the decision commission).